

	fr 11 nov	sa 12 nov	so 13 nov	mo 14 nov	di 15 nov	mi 16 nov	do 17 nov	fr 18 nov	sa 19 nov	so 20 nov	
10.30 - 12.00 Uhr			wett • Seite 22/23 12.00 Uhr WIESBADEN-SPECIAL – KURZ-FILM-WETTBEWERB 85 Min.			youth • Seite 38 • 10.30 Uhr Kino macht Schule (geschlossene Veranstaltung) GIRL GANG 98 Min.			wett • Seite 55 • 12.00 Uhr KLAPPE 7 – KINDERFILM-WETTBEWERB	fokus • Seite 60 • 12.00 Uhr COLO 135 Min.	10.30 - 12.00 Uhr
15.00 Uhr		youth • Seite 14 • 15.00 Uhr WIESBADENER JUGENDFILM-WETTBEWERB 74 Min.	youth • Seite 24 • 15.00 Uhr PERFORMER 55 Min.					mig • Seite 50 • 15.00 Uhr ZWISCHENSAISON 105 Min.	world • Seite 55 • 15.00 Uhr UNTIL TOMORROW 86 Min.		15.00 Uhr
17.00 - 18.00 Uhr		youth • Seite 17 • 17.30 Uhr A GIRL RETURNED 110 Min.	youth • Seite 25 • 17.00 Uhr BALABAN 101 Min.	youth • Seite 28 • 17.00 Uhr BEAUTIFUL BEINGS 123 Min.	youth • Seite 33 • 17.00 Uhr METRONOM 102 Min.	youth • Seite 38 • 17.00 Uhr SOUL OF A BEAST 110 Min.	world • Seite 44 • 17.00 Uhr MARS ONE 115 Min.	europa • Seite 52 • 17.30 Uhr SOMEWHERE OVER THE CHEMTRAILS 85 Min.	world • Seite 57 • 17.00 Uhr DOS ESTACIONES 99 Min.	wett • Seite 60/61 • 18.00 Uhr DEUTSCHER KURZFILM-WETTBEWERB mit Preisverleihung 91 Min.	17.00 - 18.00 Uhr
19.00 - 20.00 Uhr	fokus • Seite 13 • 19.00 Uhr IRRLICHT 67 Min.	world • Seite 18 • 20.00 Uhr HOLY SPIDER 117 Min.	world • Seite 26 • 20.00 Uhr DAS BLAU DES KAFTANS 124 Min.	europa • Seite 30 • 19.30 Uhr MEN OF DEEDS 104 Min.	world • Seite 35 • 20.00 Uhr MEDITERRANEAN FEVER 108 Min.	europa • Seite 41 • 19.30 Uhr FUCKING BORNHOLM 96 Min.	wett • Seite 46/47 • 19.30 Uhr INTERNATIONALER KURZ- FILM-WETTBEWERB – TEIL I 82 Min.	wett • Seite 53 • 19.30 Uhr INTERNATIONALER KURZ- FILM-WETTBEWERB – TEIL II 99 Min.	mig • Seite 58 • 19.30 Uhr THE ORDINARIES 120 Min.		19.00 - 20.00 Uhr
21.00 - 22.15 Uhr		europa • Seite 19 • 22.15 Uhr WORKING CLASS HEROES 85 Min.		xtra • Seite 31 • 22.00 Uhr HER MIT DEM TRASH! – DIE exground-GONG-SHOW		world • Seite 42 • 22.00 Uhr PHANTOM PROJECT 97 Min.	world • Seite 48 • 22.00 Uhr QUEENS 85 Min.	europa • Seite 54 • 22.00 Uhr THE UNCLE 104 Min.	europa • Seite 59 • 22.00 Uhr UNA FEMMINA – THE CODE OF SILENCE 120 Min.	xtra • Seite 62 • 21.00 Uhr PERFORMANCE: TATTOO YOU WIR DICH	21.00 - 22.15 Uhr
15.00 Uhr		kurz • Seite 15/16 • 15.00 Uhr BEST OF SHORTS 83 Min.	europa • Seite 24 • 15.00 Uhr A TASTE OF WHALE 85 Min.						europa • Seite 56 • 15.00 Uhr MUSIC FOR BLACK PIGEONS 92 Min.		15.00 Uhr
17.00 - 17.30 Uhr		mig • Seite 17 • 17.30 Uhr ICH ICH ICH 86 Min.	ai • Seite 25 • 17.30 Uhr BONNIE 82 Min.	fokus • Seite 28 • 17.30 Uhr JACK'S RIDE 70 Min.	europa • Seite 33 • 17.30 Uhr THE WORST ONES 99 Min.	fokus • Seite 39 • 17.30 Uhr STRIKING LAND 66 Min.	fokus • Seite 45 • 17.30 Uhr KURZ I: EXPERIMENTAL FEMALE SHORTS 77 Min.	fokus • Seite 51 • 17.00 Uhr KURZ II: ABSENT PARENTS 109 Min.	fokus • Seite 57 • 17.00 Uhr OS MUTANTES – KINDER DER NACHT 113 Min.		17.00 - 17.30 Uhr
19.30 - 20.00 Uhr		fokus • Seite 19 • 20.00 Uhr ALMA VIVA 88 Min.	xtra • Seite 27 • 20.00 Uhr STUMMFILMKONZERT VORTEX: A TRIBUTE TO HÄXAN 90 Min.	ai • Seite 30 • 20.00 Uhr THE CATHEDRAL 87 Min.	xtra • Seite 35 • 20.00 Uhr LAW AND ORDER – RECHTSFRAGEN IM DOKUMENTARFILM	mig • Seite 41 • 19.30 Uhr ECHO 98 Min.	mig • Seite 48 • 19.30 Uhr SERVUS PAPA, SEE YOU IN HELL 116 Min.	fokus • Seite 52 • 19.30 Uhr AM ENDE EINER KINDHEIT 120 Min.	fokus • Seite 58 • 19.30 Uhr WOLF AND DOG 111 Min.		19.30 - 20.00 Uhr
22.00 Uhr		europa • Seite 20 • 22.00 Uhr EMPLOYEE OF THE MONTH 78 Min.		ai • Seite 32 • 22.00 Uhr LYNCH/OZ 108 Min.		world • Seite 43 • 22.00 Uhr LEONOR WILL NEVER DIE 101 Min.	ai • Seite 49 • 22.00 Uhr I LOVE MY DAD! 90 Min.	ai • Seite 54 • 22.00 Uhr THE INTEGRITY OF JOSEPH CHAMBERS 96 Min.	fokus • Seite 59 • 22.00 Uhr TRANSE 126 Min.		22.00 Uhr
17.30 - 18.00 Uhr		xtra • Seite 18 • 18.00 Uhr FILMQUIZ	europa • Seite 26 • 17.30 Uhr MY EMPTINESS AND I 98 Min.	world • Seite 29 • 17.30 Uhr MYANMAR DIARIES 70 Min.	fokus • Seite 34 • 17.30 Uhr SUPER NATURAL 85 Min.	kurz • Seite 40 • 17.30 Uhr IRAN 68 Min.					17.30 - 18.00 Uhr
20.00 Uhr			mig • Seite 27 • 20.00 Uhr LIEBE ANGST 81 Min.	europa • Seite 31 • 20.00 Uhr FOR A FISTFUL OF FRIES 100 Min.	ai • Seite 36 • 20.00 Uhr MUSIC PICTURES: NEW ORLEANS 72 Min.	world • Seite 42 • 20.00 Uhr SKIN 75 Min.					20.00 Uhr
22.00 Uhr		xtra • Seite 20 • 22.00 Uhr VIEWER'S DIGEST			fokus • Seite 36 • 22.00 Uhr KARAOKE: SONGS FROM THE CRYPT						22.00 Uhr
	fokus • Seite 62 fr 11 nov 2022 bis so 8 jan 2023 Nassauischer Kunstverein	fokus • Seite 62 sa 12 nov bis sa 19 nov Foyer Murnau-Filmtheater Ausstellungseröffnung: sa 12 nov • 16.00 Uhr		fokus • Seite 29 • 19.00 Uhr Foyer Murnau-Filmtheater VORTRAG: ANGOLA NACH DEN WAHLEN IM AUGUST 2022	fokus • Seite 34 • 19.30 Uhr Literaturhaus Villa Clementine LESUNG: ABER WIR LIEBEN DICH von Afonso Reis Cabral		fokus 18.00 bis 20.00 Uhr Nassauischer Kunstverein		fokus • Seite 56 • 15.00 Uhr Foyer Murnau-Filmtheater PANEL: PORTUGUESE CINEMA		
	AUSSTELLUNG: MÓNICA DE MIRANDA – PATH TO THE STARS	AUSSTELLUNG: A TALE OF TWO CITIES von Gonçalo Fonseca					SPRITZ ZUR AUSSTELLUNG: MÓNICA DE MIRANDA – PATH TO THE STARS				
				fokus • Seite 13 • 20.15 Uhr Pupille – Kino in der Uni, Frankfurt am Main Wiederholung IRRLICHT 67 Min.	fokus • Seite 19 • 20.00 Uhr programmokino rex, Darmstadt Wiederholung ALMA VIVA 88 Min.	fokus • Seite 28 • 20.15 Uhr Pupille – Kino in der Uni, Frankfurt am Main Wiederholung JACK'S RIDE 70 Min.			fokus • Seite 59 • di 22 nov 20.30 Uhr • Kino des DFF, Frankfurt am Main Wiederholung TRANSE 126 Min.	fokus • Seite 52 • so 20 nov 18.00 Uhr • Kino des DFF, Frankfurt am Main Wiederholung AM ENDE EINER KINDHEIT 120 Min.	

Spielstätten • Locations

- Caligari FilmBühne (Festivalzentrum)**
Marktplatz 9, 65183 Wiesbaden
- Murnau-Filmtheater**
Murnaustraße 6, 65189 Wiesbaden
- Krypta der Marktkirche**
Eingang gegenüber der Caligari FilmBühne,
Schlossplatz 4, 65183 Wiesbaden
- Pupille – Kino in der Uni**
Mertonstraße 26–28, 60325 Frankfurt am Main
- Citydome Darmstadt/programmokino rex**
Grafenstraße 18–20, 64283 Darmstadt
- Kino des DFF – Deutsches Filminstitut & Filmmuseum**
Schaumainkai 41, 60596 Frankfurt am Main
- Nassauischer Kunstverein**
Wilhelmstraße 15, 65185 Wiesbaden

Kartenvorverkauf • Ticket office

- Kinotickets ab 28. Oktober unter
www.exground.com/programm
- oder bei der Tourist Information
Marktplatz 1, 65183 Wiesbaden
- oder an der Kasse der Caligari FilmBühne
während des Festivals zu
den Kassenöffnungszeiten
and at the box office at the Caligari FilmBühne
during the festival

Tickets für exground im Stream ab 11. November
unter <https://ondemand.exground.com/>

Fassungen & Abkürzungen • Versions & Short cuts

- OF Originalfassung
Original version
- OmU Originalfassung
mit deutschen Untertiteln
- OmeU Originalfassung
mit englischen Untertiteln
- Omd+eU Originalfassung mit deutschen und
englischen Untertiteln
- Original version with German and
English subtitles
- o. Dial. ohne Dialoge
without dialogues
- B: Buch/Drehbuch // Script
- K: Kamera // Director of Photography
- S: Schnitt // Editor
- P: Produzent // Producer
- D: Darsteller // Cast
- mit: with

Programmreihen • Sections

- wett kurzfilm-wettbewerbe
short film competitions
- fokus fokus
- world world cinema
- europa european cinema
- mig made in germany
- youth youth days
- ai kurzfilme
short films
- kurz kurzfilmprogramme
- xtra xtra
specials

35 FILMFEST DRESDEN

INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL

18-23 APRIL 2023

CALL FOR ENTRY 2023

1 SEPTEMBER – 1 DECEMBER 2022

INTERNATIONAL COMPETITION
NATIONAL COMPETITION
REGIONAL COMPETITION
SPECIAL PROGRAMMES
PROFESSIONAL PROGRAMMES

SUBMIT YOUR FILM NOW!

FILMFEST-DRESDEN.DE #FFDD23 DRESDEN.FILMFEST

Karten Filmprogramm Wiesbaden • Tickets screenings

Caligari FilmBühne 8,00 EUR ermäßigt • reduced 7,00 EUR
Deutscher Kurzfilm-Wettbewerb 12,00 EUR keine Ermäßigung • no reduction
Sonntag, 20. November 2022, 18.00 Uhr, mit Preisverleihung und Empfang
Sunday, November 20, 2022, 6:00 pm, incl. award ceremony and reception
Murnau-Filmtheater 8,00 EUR ermäßigt • reduced 7,00 EUR
Krypta der Marktkirche 6,00 EUR keine Ermäßigung • no reduction
exground youth days 4,00 EUR für Jugendliche bis 20 Jahre
youth up to the age of 20

Zehnerkarte exground filmfest 60,00 EUR keine Ermäßigung • no reduction
Zehnerkarten sind nur in der Caligari FilmBühne zu erwerben;
sie gelten nicht für den Deutschen Kurzfilm-Wettbewerb am 20. November 2022
exground filmfest ten-times ticket; is available at the box office at Caligari
FilmBühne only. Not valid for the German Short Film Competition on
November 22, 2022

Filme exground im Stream 6,00 EUR

Karten Kinos Darmstadt und Frankfurt am Main • Tickets for Darmstadt and Frankfurt am Main
www.kinopolis.de // www.pupille.org // www.dff.film

Karten xtra-Veranstaltungen • Tickets special events

STUMMFILMKONZERT VORTEX: A TRIBUTE TO HÄXAN –
SPECIAL GUEST: NAM-KHAR 8,00 EUR ermäßigt • reduced 7,00 EUR

Murnau-Filmtheater
LAW AND ORDER –
RECHTSFRAGEN IM DOKUMENTARFILM 8,00 EUR ermäßigt • reduced 7,00 EUR

Murnau-Filmtheater
AUSSTELLUNG:
MÓNICA DE MIRANDA – PATH TO THE STARS 5,00 EUR ermäßigt • reduced 3,00 EUR

Nassauischer Kunstverein
LESUNG: ABER WIR LIEBEN DICH
von Afonso Reis Cabral 8,00 EUR Fördervereinsmitglieder 5,00 EUR
Literaturhaus Villa Clementine, nur Abendkasse

Freier Eintritt • Free entrance

AUSSTELLUNG: A TALE OF TWO CITIES // FILMQUIZ // VIEWER'S DIGEST // VORTRAG
AMNESTY INTERNATIONAL: ANGOLA NACH DEN WAHLEN IM AUGUST 2022 //
HER MIT DEM TRASH! – DIE exground-GONG-SHOW // KARAOKE: SONGS FROM THE CRYPT //
PANEL: PORTUGUESE CINEMA // PERFORMANCE: TATTOO YOU WIR DICH

Kartenvorverkauf • Booking of tickets

Eintrittskarten ab 28. Oktober 2022 im Vorverkauf unter www.exground.com/programm
Tickets are available as of October 28, 2022 via www.exground.com/en/programm/

Tourist-Information, Marktplatz 1, 65183 Wiesbaden
Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 10.00–18.00 Uhr, So. geschlossen
(Eintrittskarten zuzüglich Vorverkaufsgebühr)
Opening hours Mon–Sat 10:00 am – 6:00 pm, closed on Sundays
(ticket plus advance booking fee)

und an der Kasse der Caligari FilmBühne während des Festivals zu den Kassenöffnungszeiten
and at the box office at the Caligari FilmBühne during the festival
Die Festivalkinokassen öffnen 30 Minuten vor der jeweiligen Veranstaltung.
The box offices at the festival locations open 30 minutes before the respective
program starts.

Kulturticket/Kombiticket

Alle Eintrittskarten zum exground filmfest 35 mit dem Aufdruck „Kulturticket/
Kombiticket“ berechtigen zur Hin- und Rückfahrt mit Bus und Bahn im gesamten
RMV-Gebiet. Geltungsdauer: fünf Stunden vor Veranstaltungsbeginn bis
Betriebsende des RMV.

All tickets for exground filmfest 35 with the imprint “Kulturticket/Kombiticket” are
valid as RMV bus and train ticket (Rhein-Main area). They are valid from five hours
before program starts until end of operation of RMV.

exground im Stream

Tickets ab 11. November 2022 unter <https://ondemand.exground.com/>
Tickets are available as of November 11, 2022 via <https://ondemand.exground.com/>



Weitere Informationen zu allen Veranstaltungen
von exground filmfest 35 unter www.exground.com
und auf unserer exground-App.

For further informations on the program of exground filmfest 35
please visit www.exground.com or download our exground App.

impressum



exground filmfest ist eine Veranstaltung des
Wiesbadener Kinofestival e. V.
Ernst-Göbel-Straße 27 • 65207 Wiesbaden
Telefon +49 611 1748227 • Fax +49 611 1748228
festival@exground.com • www.exground.com

Konzept Andrea Wink, Ottmar Schick
Redaktion Gerald Pucher, Andrea Wink
Autoren Andrea Wink, Amos Borchert, Gerald Pucher, Nadja Huhle,
Brigitte Strubel-Mattes, Martin Urban
Lektorat Gerald Pucher
Grafische Gestaltung Mediadesign Ottmar Schick, Wiesbaden
Druck Giesenregen GmbH, Mainz
Übersetzung James Campbell, Berlin

exground filmfest 35

Festivalorganisation Andrea Wink, Gerald Pucher, Brigitte Strubel-Mattes,
Nadja Huhle
Festivalteam Martin Gessner, Martin Urban, Ulrike Hampf, Lisa Prokasky,
Gregor Feuerhahn, Leoni Buchner, Aline Wachall, Lilli Hövener,
Andreas Heidenreich, Wolfgang Gemmer, Alex Bickel, René Braune,
Nima Paasta, Hutschi Huhle, Jutta Rickmeyer, Oliver Brömstrup,
Christian Weber, Sandra Blass und all die vielen unersetzbaren
ehrenamtlichen Helfer und Helferinnen während des Festivals

Programm Andrea Wink, Gerald Pucher, Brigitte Strubel-Mattes,
Nadja Huhle, Amos Borchert, Martin Gessner, Martin Urban,
Ulrike Hampf, Nima Paasta

exground youth days Gerald Pucher, Andrea Wink, Aline Wachall,
Gabriele Schuster, Paula Höhn

Festivalbüro Gregor Feuerhahn, Lisa Prokasky, Andrea Wink, Leoni Buchner

Info-Counter Gregor Feuerhahn

Pressebetreuung Marina André

Anzeigenkoordination Andrea Wink

Gästabbetreuung Simon Zerfaß, Lilli Hövener

Kopienverwaltung/Transport Janis Schmidt

Technik Alex Bickel, Wolfgang Gemmer

Kinoleitung Andreas Heidenreich, Martin Urban,
René Braune, Oliver Brömstrup, Christian Weber

Filmvorführer Dennis Vetter, Wolf Mross, Ralf Bergknecht, Fritz Mettal

Untertitelung Ministry of Subtitles, Sesevetski Kraljevec/Kroatien

Festivaltrailer Martin Gessner

Festivalfotografen Anja Kessler, Frank Meißner, Ottmar Schick

Festivaldoku Marisa Santos, Martin Gessner

Website + Festival-App Friends Development, Wiesbaden: Marius Hofmann, Patrik Pezelj

Catering Die Hofköche, Wiesbaden

Sichtungscatering Brigitte Strubel-Mattes, Martin Gessner

Festivalmotiv Foto aus IRRLICHT von João Pedro Rodrigues
Mit freundlicher Genehmigung von Salzgeber & Co. Medien GmbH

exground filmfest findet statt mit Unterstützung durch das Kulturamt der Landeshauptstadt
Wiesbaden und des Hessischen Ministeriums für Wissenschaft und Kunst und wird gefördert
mit Mitteln der HessenFilm und Medien und des Kulturfonds Frankfurt RheinMain

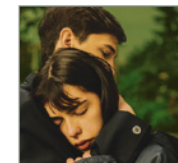
exground filmfest ist Mitglied im Bundesverband AG Kurzfilm, im Verbund der Hessischen
Filmfestivals, im Arbeitskreis Stadtkultur, im Ausschuss Kulturelle Wirtschaft der IHK Wiesbaden,
im Filmstadt Wiesbaden Netzwerk e. V. und in der AG Festivals.



Druck mit „Arrowstar“, einer auf pflanzlichen Rohstoffen basierenden Farbe • Druck auf FSC-zertifiziertem Papier



exground filmfest 35
und die exground youth days
werden ermöglicht
durch die Unterstützung von



Förderer



Sponsoren

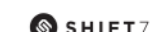


Kooperationspartner



Medienpartner

Partner exground im Stream



exground filmfest
Länderschwerpunkt Chile
17-26 nov 2023